



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΥΠΟΔΟΜΩΝ & ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΚΩΝ ΥΠΟΔΟΜΩΝ
Δ/ΝΣΗ ΣΥΓΚ. ΥΠΟΔΟΜΩΝ ΜΕ ΣΥΜΒΑΣΗ
ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ (Δ16)**

Αθήνα,
Αριθ. Πρωτ:

20 Σεπτεμβρίου 2018
Δ16/ ΒΟΑΚ Π /1051
Σχετ: α) 1033, 1034. 1039

Ταχ. Δ/ση: Καρύστου 5

ΠΡΟΣ: ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ
(προς ανάρτηση στην ιστοσελίδα της
Γ.Γ.Υ. ggde.gr και αποστολή με email
στους εγγεγραμμένους στον ειδικό
κατάλογο)

Τ.Κ : 11523, Αθήνα
Πληροφορίες : Προϊστάμενος
Τηλέφωνο: 2106992298
Fax: 210 6996653
Email: dpysp@ggde.gr

Ανακ: 1. Γραφείο κ. Υπουργού
2. Γραφείο Γεν. Γραμ. Υποδομών
3. Γραφείο Γεν. Δ/ντή Συγκ/κών
Υποδομών

ΕΡΓΟ: "ΜΕΛΕΤΗ, ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ, ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ, ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ
ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ ΤΟΥ ΒΟΡΕΙΟΥ ΟΔΙΚΟΥ ΑΞΟΝΑ ΚΡΗΤΗΣ (Β.Ο.Α.Κ.) ΣΤΟ ΤΜΗΜΑ
ΧΑΝΙΑ – ΗΡΑΚΛΕΙΟ"

ΘΕΜΑ: Παροχή διευκρινήσεων και απαντήσεων επί ερωτημάτων που ετέθησαν από
ενδιαφερόμενους και αφορούν το Τεύχος Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης
Ενδιαφέροντος

Επί των τεθέντων προς διευκρίνιση σχετικών ερωτημάτων – θεμάτων και αφορούν το Τεύχος της Α
Φάσης – Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος του διεθνούς διαγωνισμού για την ανάθεση
σύμβασης παραχώρησης του έργου του θέματος, διευκρινίζουμε τα εξής:

ΕΡΩΤΗΜΑ 27:

Άρθρα 10.3.2.β, 6.4 & Παραρτήματα 2 και 3: παρακαλούμε επιβεβαιώστε ότι, εν
όψει των διατάξεων των άρθρων 6.4 και 10.3.2.β της Πρόσκλησης, καθώς και του
περιεχομένου των Παραρτημάτων 2 και 3 αυτής, σε περίπτωση κατά την οποία ο
κοινός εκπρόσωπος που θα ορισθεί από τα μέλη ενώσεως που απαρτίζουν τον
Υποψήφιο αποτελεί πρόσωπο που δεν κατέχει τη θέση του Διευθύνοντος
Συμβούλου ή μέλους του Διοικητικού Συμβουλίου ούτε έχει, κατά το καταστατικό,

εξουσία εκπροσώπησης, λήψης αποφάσεων ή ελέγχου στο νομικό πρόσωπο - μέλος της Ένωσης Προσώπων (και που μπορεί, άλλωστε, να είναι τρίτο πρόσωπο σε σχέση με τις εταιρείες - μέλη της ενώσεως που απαρτίζουν τον Υποψήφιο), το Παράρτημα 3 θα μπορεί να υπογραφεί επιτρεπτός κατά τους όρους της Πρόσκλησης ως ακολούθως:

- α. (ως έχει) από τον Διευθύνοντα Σύμβουλο και τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου ή άλλου οικείου οργάνου κάθε μέλους του Υποψηφίου σε περίπτωση Ένωσης Προσώπων και
- β. μόνο το ακόλουθο εδάφιο της παραγράφου (i), δηλαδή "Έως και σήμερα εγώ προσωπικά πληρώ τα Κριτήρια Προσωπικής Κατάστασης σύμφωνα με άρθρο 6.4.1 της Πρόσκλησης" από τον Κοινό Εκπρόσωπο του Υποψηφίου.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ 27:

Επιβεβαιώνεται

ΕΡΩΤΗΜΑ 28:

Άρθρο 8.1.2 και Παράρτημα 7 Α: Παρακαλούμε όπως επιβεβαιώσετε ότι, εν όψει της τροποποίησης της διάταξης του άρθρου 8.1.2 με την υπ' αριθ. πρωτ. Δ16/ΒΟΑΚ/810/25.07.2018 Απόφαση του Υπουργού Υποδομών & Μεταφορών (ΑΔΑ: ΨΛΣ2465ΧΘΞ-94Ψ), όπου πλέον προβλέπεται ότι η εμπειρία του Μελετητή είναι αποδεκτή εφόσον κατά την Ημερομηνία Υποβολής, έχει ολοκληρωθεί η εκπόνηση κάθε μιας από τις επικαλούμενες μελέτες, υπό την πρόσθετη προϋπόθεση ότι η μελέτη έχει εγκριθεί από τον αρμόδιο φορέα από την 1^η Ιανουαρίου 2009 και εντεύθεν, η ορθή διατύπωση του τελευταίου εδαφίου του Παραρτήματος 7 Α είναι η εξής:

"Όλες οι πληροφορίες και τα δεδομένα που περιλαμβάνονται στον πίνακα που συντάχθηκε και υποβλήθηκε σύμφωνα με το Παράρτημα 7 της Πρόσκλησης, σε σχέση με την Ειδική Εμπειρία του Μελετητή, όπως αυτή ορίζεται στην παρ. 8.1 της Πρόσκλησης, του νομικού προσώπου [] (να εισαχθεί η εταιρική επωνυμία), κατά τη διάρκεια των τελευταίων εννέα ετών (01.01.2009 έως Ημερομηνία Υποβολής) είναι πλήρη, αληθή και ακριβή."

ΑΠΑΝΤΗΣΗ 28:

Επιβεβαιώνεται

ΕΡΩΤΗΜΑ 29:

Άρθρο 20.2: Στη διάταξη αυτή προβλέπεται ότι όλα τα έγγραφα που θα περιλαμβάνονται στον Φάκελο Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος, θα είναι συντεταγμένα στην ελληνική γλώσσα ή θα συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στα ελληνικά.

Στο παραπάνω πλαίσιο, παρακαλούμε επιβεβαιώστε ότι οι Υπεύθυνες Δηλώσεις, ένορκες βεβαιώσεις και δηλώσεις σε δίγλωσση μορφή (π.χ. αγγλική διατύπωση-ελληνική διατύπωση) είναι αποδεκτές στον παρόντα διαγωνισμό

ΑΠΑΝΤΗΣΗ 29:

Δεν προβλέπεται στην Πρόσκληση η κατάθεση των ανωτέρω Δικαιολογητικών Τεκμηρίωσης σε δίγλωσση μορφή και επομένως δεν είναι αποδεκτή.

ΕΡΩΤΗΜΑ 30:

Παρακαλούμε όπως επιβεβαιώσετε ότι, με βάση τις διατάξεις της Πρόσκλησης, εάν ο Μελετητής που θα δηλωθεί από συμμετέχοντα με το Φάκελο Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος αποτελείται από περισσότερα φυσικά ή/και νομικά πρόσωπα, θα μπορεί και να μην συνιστά και να μην δηλώνεται ως ένωση αποτελούμενη από τα μέλη του και, κατά συνέπεια, επιτρέπεται να δηλώνεται ξεχωριστά και αυτοτελώς το κάθε πρόσωπο που θα αναλάβει συγκεκριμένο μελετητικό έργο. Εξυπακούεται ότι και στην περίπτωση αυτή το κάθε πρόσωπο θα δηλώνεται για την αντίστοιχη κατηγορία μελέτης που θα εκπονήσει σύμφωνα με τις παρ. 8.1.3 και 9.2.Β της Πρόσκλησης.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ 30:

Σύμφωνα με την παρ. 3.1.29. της Πρόσκλησης **«Μελετητής»:** *είναι ο οικονομικός φορέας που έχει ορίσει ο Υποψήφιος με το Φάκελο Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος για την εκπόνηση των μελετών ή ο εκάστοτε, κατά τις προβλέψεις της παρούσας, αντικαταστάτης του».*

Στην παρ. 9.2 αναφέρεται «Α. Ο Μελετητής θα πρέπει είναι φυσικό ή νομικό πρόσωπο, (ή ενώσεις αυτών, χωρίς να απαιτείται να περιβληθούν συγκεκριμένη νομική μορφή εκ της παρούσας)..» και «Β. Ο Μελετητής, όπως κατονομάζεται στην Επιστολή Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος (Παράρτημα 2) και σε περίπτωση Ένωσης Προσώπων που ενεργεί ως Μελετητής, τα μέλη αυτού, τα οποία θα κατονομαστούν για την εκπόνηση των αντίστοιχων μελετών του Έργου Παραχώρησης».

Με βάση τα παραπάνω ο Μελετητής θα πρέπει να δηλωθεί ως ένωση φυσικών ή/και νομικών προσώπων αποτελούμενη από τα μέλη του τα οποία θα δηλώνονται για συγκεκριμένες

κατηγορίες μελετών. Η ένωση αυτή για τις απαιτήσεις της Πρόσκλησης δεν απαιτείται να περιβληθεί συγκεκριμένη νομική μορφή.

ΕΡΩΤΗΜΑ 31:

Σύμφωνα με την παράγραφο 8.3.1.ι. της Πρόσκλησης, αναφέρεται ότι:

*«**ι.** Κατά τη διάρκεια των τελευταίων πέντε (5) ετών πριν την Ημερομηνία Υποβολής, θα πρέπει να διαθέτει εμπειρία τουλάχιστον δύο (2) συνεχών ετών στους τομείς της συντήρησης, λειτουργίας και εκμετάλλευσης Αποδεκτών Έργων. Ως Αποδεκτό Έργο για την διαπίστωση της εμπειρίας στους τομείς της συντήρησης, λειτουργίας και εκμετάλλευσης, νοείται έργο αυτοκινητοδρόμου, μήκους τουλάχιστον πενήντα (50) χιλιομέτρων. Ειδικότερα:*

***(1)** Προκειμένου να γίνει επίκληση Αποδεκτού Έργου, για τη διαπίστωση της εμπειρίας στους τομείς της συντήρησης, λειτουργίας και εκμετάλλευσης, ο Υποψήφιος ή σε περίπτωση Ένωσης Προσώπων μέλος αυτού, πρέπει να έχει **άμεση συμμετοχή**, με ποσοστό τουλάχιστον δεκαπέντε επί τοις εκατό (15%) και για χρονική περίοδο τουλάχιστον δύο (2) συνεχών ετών, κατά τη διάρκεια των τελευταίων πέντε (5) ετών πριν από την Ημερομηνία Υποβολής, στο μετοχικό κεφάλαιο εταιρείας ή σε κοινοπραξία ή ένωση προσώπων, στην οποία έχει ανατεθεί η παροχή υπηρεσιών συντήρησης, λειτουργίας και εκμετάλλευσης του κατά τα ανωτέρω Αποδεκτού Έργου (ήτοι αυτοκινητοδρόμου μήκους τουλάχιστον πενήντα (50) χιλιομέτρων).*

***(2)** Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου ως συντήρηση και λειτουργία αυτοκινητοδρόμου νοούνται (αα) όλα τα έργα μετά την κατασκευή του τεχνικού έργου και κατά τη διάρκεια λειτουργίας της οδού, που αφορούν την διατήρηση ενός προδιαγεγραμμένου επιπέδου ασφάλειας και λειτουργικότητας της οδού, και (ββ) το σύνολο των υπηρεσιών που απαιτούνται για την ασφαλή και προδιαγεγραμμένη εξυπηρέτηση των χρηστών της οδού, και περιλαμβάνει ενδεικτικά, τη λειτουργία των κέντρων ελέγχου κυκλοφορίας και σηράγγων, τη διάθεση των περιπόλων επιτήρησης, ελέγχου και επέμβασης, τη διαχείριση συμβάντων και έκτακτων καταστάσεων, τις κυκλοφοριακές διαρρυθμίσεις επί της οδού, τη λειτουργία και κόστος ηλεκτρομηχανολογικών εγκαταστάσεων της οδού και των οδικών σηράγγων, τον αποχιονισμό και καθαρισμό της οδού καθώς και την οργάνωση και λειτουργία των σταθμών εξυπηρέτησης αυτοκινητιστών κ.α.».*

Α) Παρακαλούμε επιβεβαιώστε ότι για την πλήρωση του Αποδεκτού Έργου αυτοκινητοδρόμου με μήκος τουλάχιστον 50χλμ, νοείται μήκος αυτοκινητοδρόμου διπλής κατεύθυνσης και όχι το μήκος κάθε λωρίδας κυκλοφορίας του αυτοκινητοδρόμου.

Β) Παρακαλούμε επιβεβαιώστε ότι εμπειρία έργου λειτουργίας και συντήρησης αυτοκινητοδρόμου με μήκος μεγαλύτερο των 50χλμ που δεν περιλαμβάνει λειτουργία σήραγγας (όπου αναφέρεται ως ενδεικτική απόδειξη), είναι αποδεκτή για την κάλυψη του ανωτέρω κριτηρίου 8.3.1.ι.(2)(ββ).

ΑΠΑΝΤΗΣΗ 31:

Α) Η αναφορά της Πρόσκλησης είναι: *«Ως Αποδεκτό Έργο για την διαπίστωση της εμπειρίας στους τομείς της συντήρησης, λειτουργίας και εκμετάλλευσης, νοείται έργο αυτοκινητοδρόμου, μήκους τουλάχιστον πενήντα (50) χιλιομέτρων».* Ως μήκος αυτοκινητοδρόμου νοείται το μήκος αυτοκινητοδρόμου διπλής κατεύθυνσης

Β) Ο ορισμός του Αποδεκτού Έργου, όπως παρατίθεται και στην ανωτέρω (Α) απάντηση, δεν περιλαμβάνει άλλη προϋπόθεση, όπως η συμπερίληψη οδικής σήραγγας, πέραν του μήκους του αυτοκινητοδρόμου. Οι αναφορές του εδαφίου (ββ) σε οδικές σήραγγες αφορούν την περίπτωση που στο επικαλούμενο μήκος του αυτοκινητοδρόμου υπάρχουν και σήραγγες.

ΕΡΩΤΗΜΑ 32:

Σύμφωνα με την παράγραφο 8.3.1.ii της Πρόσκλησης, αναφέρεται ότι: «Ο Υποψήφιος ή, σε περίπτωση Ένωσης Προσώπων που ενεργεί ως Υποψήφιος, τα μέλη αυτού, θα πρέπει να διαθέτει, από την 1η Ιανουαρίου 2013 και εντεύθεν, εμπειρία στη σύναψη ή εκτέλεση συμβάσεων παραχώρησης έργων ή/και συμπράξεων δημόσιου και ιδιωτικού τομέα (Σ.Δ.Ι.Τ.), Προκειμένου να διαπιστωθεί η συνδρομή της προϋπόθεσης αυτής, θα λαμβάνεται υπόψη το άθροισμα της σταθμισμένης(κατά το ποσοστό συμμετοχής εκάστου Υποψηφίου στον οικονομικό φορέα που εκτέλεσε τις συμβάσεις που επικαλείται ο Υποψήφιος) αξίας των Επενδυομένων Κεφαλαίων των συμβάσεων παραχώρησης έργου ή/και συμβάσεων Σ.Δ.Ι.Τ., που επικαλείται ο Υποψήφιος. Σε περίπτωση Ένωσης Προσώπων που ενεργεί ως Υποψήφιος η κατά τα ανωτέρω στάθμιση γίνεται με βάση το δηλούμενο ποσοστό συμμετοχής αυτών των μελών στην Ένωση Προσώπων».

Προς διευκλίνηση της ακόλουθης ζητούμενης διευκρίνισης, παραθέτουμε το παρακάτω παράδειγμα:

Έστω ότι η Υποψήφια Ένωση Προσώπων αποτελείται από δύο νομικά πρόσωπα (N1 και N2), με ποσοστά 50% και 50%, αντίστοιχα. Το N1 μέλος της Ένωσης διαθέτει τη ζητούμενη εμπειρία μέσω 5 συμβάσεων παραχώρησης όπου για κάθε τέτοια σύμβαση το σύνολο των επενδυομένων κεφαλαίων είναι 200.000.000€ με 60% ποσοστό συμμετοχής του νομικού προσώπου N1 στην Ένωση που εκτελεί τις 5 Συμβάσεις Παραχώρησης.

Σύμφωνα με τα αναγραφόμενα στο τέλος της παραγράφου 8.3.1.ii, η ανωτέρω εμπειρία σταθμίζεται ως ακολούθως:	Μέλη	Ποσοστά συμμετοχής στον SPV της σύμβασης Παραχώρησης	Σύμβαση Παραχώρησης Κριτήριο 8.3.1(ii) (>100.000.000€)	Στάθμιση εμπειρίας μόνο κατά το ποσοστό συμμετοχής στον SPV των έργων συμβάσεων παραχώρησης που επικαλείται ο N1
N1		60%	$5 \times 200.000.000 = 1$ δισ	$60\% \times 1 \text{ δισ} = 600.000.000\text{€}$
Σύνολο		100%	1.000.000.000€	600.000.000€

Παρακαλούμε επιβεβαιώστε ότι το ανωτέρω παράδειγμα απεικονίζει ορθώς την εφαρμογή του κριτηρίου του άρθρου 8.3.1.ii., ότι δηλαδή στη στήλη του Παραρτήματος 10 της Πρόσκλησης «Αναλογούνται Επενδυόμενα Κεφάλαια με βάση το ποσοστό συμμετοχής» θα συμπληρωθεί το ποσοστό συμμετοχής του νομικού προσώπου N1 στον Παραχωρησιούχο του έργου που επικαλείται το νομικό πρόσωπο N1 και όχι στο ποσοστό συμμετοχής του στην Υποψήφια Ένωση Προσώπων που θα υποβάλλει Φάκελο εκδήλωσης Ενδιαφέροντος.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ 32:

Επιβεβαιώνεται ότι στη στήλη του Παραρτήματος 10 της Πρόσκλησης «Αναλογούνται Επενδυόμενα Κεφάλαια με βάση το ποσοστό συμμετοχής» θα συμπληρωθεί το ποσοστό συμμετοχής του οικονομικού φορέα στην επικαλούμενη σύμβαση και όχι στο ποσοστό συμμετοχής του στην Υποψήφια Ένωση Προσώπων που θα υποβάλλει Φάκελο εκδήλωσης Ενδιαφέροντος.

ΕΡΩΤΗΜΑ 33:

Επίσης για την κάλυψη του ανωτέρω κριτηρίου 8.3.1.ii, παρακαλούμε επιβεβαιώστε εάν μέλος της Υποψήφιας Ένωσης Προσώπων μπορεί να επικαλεστεί έργα από Συμβάσεις Παραχώρησης που συμμετέχει η μητρική της εταιρεία. Σε περίπτωση καταφατικής απάντησης, η μητρική εταιρεία θα πρέπει να δηλωθεί ως τρίτος οικονομικός φορέας της Ένωσης Προσώπων?

ΑΠΑΝΤΗΣΗ 33:

Δεν αποκλείεται η δυνατότητα του υποψηφίου να στηρίζεται στις ικανότητες οικονομικών

φορέων, τις οποίες «δανείζονται» από άλλους οικονομικούς φορείς, υπό την προϋπόθεση ότι δύνανται να αποδείξουν τη πραγματική δυνατότητα χρησιμοποίησης των ικανοτήτων τόσο του άμεσου, όσο και του έμμεσου δανειοπαρόχου. Η απαίτηση της Πρόσκλησης για προσκόμιση των δικαιολογητικών τεκμηρίωσης του δανειοπάρoχου, με την οποία διασφαλίζεται η ουσιαστική δέσμευση ότι θα παρασχεθούν πράγματι στον υποψήφιο οι «δάνειες» ικανότητες, τις οποίες επικαλείται, δεν μπορεί να αφορά μόνο τον άμεσο πάροχο δάνειας εμπειρίας, αλλά και τον έμμεσο. Η προαναφερθείσα απαίτηση είναι υποχρεωτική και απαραίτητη ακόμη και για εταιρεία, η οποία ανήκει στον ίδιο όμιλο επιχειρήσεων καθώς πρόκειται για διακριτά νομικά πρόσωπα και δεν υφίσταται τεκμήριο ότι η αμέσως «δανείζουσα» εταιρεία διαθέτει τις ικανότητες αυτές εκ μόνου του λόγου ότι τις διαθέτει τρίτη εταιρεία, ανήκουσα στον ίδιο όμιλο ή ότι πρόκειται για συνδεδεμένες επιχειρήσεις (μητρική - θυγατρική).

Συνεπώς η απάντηση στο ερώτημα είναι καταφατική: ναι η μητρική ως διακριτό νομικό πρόσωπο θα δηλωθεί ως τρίτος οικονομικός φορέας της Ένωσης Προσώπων.

ΕΡΩΤΗΜΑ 34:

Άρθρο 10.4. iv. (Δικαιολογητικά Ονομαστικοποίησης άρθρου 8 του ν. 3310/2005).

Τα δικαιολογητικά που οφείλουν να προσκομίσουν οι διαγωνιζόμενοι σύμφωνα με τις προβλέψεις του εν λόγω άρθρου είναι: «...(1) Οι ανώνυμες εταιρείες με έδρα την Ελλάδα που συμμετέχουν στο διαγωνισμό πρέπει να προσκομίσουν...» και παρακάτω στο ίδιο άρθρο «...(2) Αλλοδαπές επιχειρήσεις που από το δίκαιο της χώρας» και «...(3) Αλλοδαπές επιχειρήσεις που από το δίκαιο της χώρας». Παρακαλούμε διευκρινίστε αν Αλλοδαπές εταιρείες GmbH (μορφής ΕΠΕ) έχουν υποχρέωση υποβολής των δικαιολογητικών αυτής της παραγράφου δεδομένου ότι δεν πρόκειται για ανώνυμες εταιρείες.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ 34:

Το άρθρο 10.4.iv. δεν κάνει μνεία για αλλοδαπές ανώνυμες εταιρείες όπως αναφέρει η ερώτηση. Συνεπώς ο Ενδιαφερόμενος θα πρέπει να κρίνει σε ποια περίπτωση (2) ή (3) του ιδίου άρθρου εμπίπτει και να υποβάλλει τα αντίστοιχα δικαιολογητικά

ΕΡΩΤΗΜΑ 35:

Άρθρο 8.2 Ειδική Εμπειρία Κατασκευαστή (8.2.1 i). Αλλοδαπή εταιρεία που θα δηλωθεί ως Κατασκευαστής διαθέτει ισολογισμούς από το 2014 και μετά (προ του 2014 αποτελούσε κλάδο άλλης εταιρείας-ομίλου). Παρακαλούμε διευκρινίστε αν **α)** είναι αποδεκτό να υποβληθούν μόνο οι ισολογισμοί των ετών 2014-2015-2016-2017 για την εν λόγω εταιρεία και **β)** αν στον υπολογισμό του μέσου κύκλου εργασιών της παρ. 8.2.1.ιοι προσμετρούμενοι κύκλοι εργασιών των ετών 2014-2015-2016-2017 για την εν λόγω εταιρεία θα διαιρεθούν με 4 ή με 5 χρόνια.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ 35:

Εφόσον το νομικό πρόσωπο υφίσταται για λιγότερο από πέντε έτη και επομένως νομίμως διαθέτει ετήσιες οικονομικές καταστάσεις για λιγότερα έτη, ο μέσος όρος θα προκύψει με βάση τα έτη δραστηριότητας.

ΕΡΩΤΗΜΑ 36:

Άρθρα 10.6.3 (4) και 10.6.4 (4) σε συνδυασμό με το άρθρο 8.3.1 (i&ii). Για την απόδειξη των κριτηρίων της παρ. 8.3.1 (i&ii) ο Διαγωνιζόμενος καλείται να υποβάλει διάφορα δικαιολογητικά μεταξύ των οποίων πλήρη αντίγραφα ή και αντίγραφα αποσπασμάτων των συμβάσεων που θα επικαλεστεί για την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων [Άρθρα 10.6.3 (4) και 10.6.4 (4)]. Λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με τις προβλέψεις για την τεκμηρίωση της εκπλήρωσης του σχετικού κριτηρίου του άρθρου 8.3.1 (i&ii), ζητείται να υποβληθούν τα πιστοποιητικά των άρθρων 10.6.3 (3) και 10.6.4 (3) και επειδή αναφορικά με τους αλλοδαπούς διαγωνιζόμενους συχνά οι σχετικές συμβάσεις των παρ. 10.6.3 (4) και 10.6.4 (4) δεν επιτρέπεται λόγω εμπιστευτικότητας να κατατίθενται σε τρίτους φορείς, παρακαλούμε επιβεβαιώστε

ότιεφόσον τα πιστοποιητικά των παρ. 10.6.3 (3) και 10.6.4 (3) έχουν θεωρηθεί από την Αναθέτουσα Αρχή – Κύριο του Έργου και περιλαμβάνουν όλα τα απαιτούμενα στοιχεία της Πρόσκλησης στην περίπτωση αυτή δεν απαιτείται και η υποβολή των σχετικών συμβάσεων των παρ. **10.6.3 (4) και 10.6.4 (4)**. Οι συμβάσεις θα υποβάλλονται ως συμπληρωματικό στοιχείο μόνο στην περίπτωση που είτε δεν εκδίδονται πιστοποιητικά είτε δεν περιλαμβάνουν όλα τα στοιχεία που ζητούνται στις παρ. 10.6.3 (3) και 10.6.4 (3).

ΑΠΑΝΤΗΣΗ 36:

Επισημαίνουμε:

Α) το τελευταίο εδάφιο των παρ. 10.6.3.(4) και 10.6.4.(4) *«(4) Νόμιμα επικυρωμένο αντίγραφο της σύμβασης/εων, που αναφέρεται στην παράγραφο αυτή, άλλως αποσπάσματα αυτών, από τα οποία όμως θα προκύπτουν τα απαιτούμενα, σύμφωνα με τα ανωτέρω στοιχεία και εφόσον ούτε τούτο είναι δυνατό, Υπεύθυνη Δήλωση της επιχείρησης από την οποία θα προκύπτουν τα απαιτούμενα σύμφωνα με τα ανωτέρω στοιχεία, και στην οποία θα παρατίθενται οι λόγοι, για τους οποίους δεν είναι δυνατή η προσκόμιση της σύμβασης/εων και των αποσπασμάτων της/τους».*

Β) Το πρώτο εδάφιο των παρ. 10.6.3 και 10.6.4. *«Προς απόδειξη του κριτηρίου της παραγράφου 8.3.1. περ. ii, (και αντίστοιχα της 8.3.1. περ. i)), ο Υποψήφιος ή, σε περίπτωση Υποψήφιας Ένωσης Προσώπων, τα μέλη αυτού, υποχρεούνται να υποβάλει:»*

Με βάση τα ανωτέρω στην περίπτωση που υφίσταται ρήτρα εμπιστευτικότητας, όπως αναφέρετε, θα γίνει χρήση της προσφερόμενης δυνατότητας υποβολής υπεύθυνης δήλωσης με επίκληση των λόγων μη επιτρεπόμενης υποβολής των αντίστοιχων συμβάσεων ή αποσπάσματος

ΕΡΩΤΗΜΑ 37:

Παρακαλούμε επιβεβαιώστε ότι οι Οικονομικές Καταστάσεις των αλλοδαπών εταιρειών θα υποβληθούν μεταφρασμένες μόνο κατά το μέρος που απαιτείται για την απόδειξη των αιτούμενων στην Πρόσκληση στοιχείων και όχι στο σύνολό τους. Επίσης διευκρινίστε αν το πιστοποιητικό των ορκωτών ελεγκτών που είναι αναπόσπαστο τμήμα των Οικ. Καταστάσεων θα εμπεριέχεται στην ως άνω μετάφραση.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ 37:

Εναπόκειται στον Υποψήφιο να διασφαλίσει την πληρότητα των υποβαλλόμενων στοιχείων, επισημαίνοντας ότι σύμφωνα με το τελευταίο εδάφιο της παρ. 20.2 *«Επικρατούσα διατύπωση είναι πάντοτε η ελληνική»*. Το πιστοποιητικό των ορκωτών ελεγκτών που είναι αναπόσπαστο τμήμα των Οικ. Καταστάσεων θα εμπεριέχεται στην ως άνω μετάφραση.

ΕΡΩΤΗΜΑ 38:

Παράγραφος 20.2 της Πρόσκλησης παρακαλούμε να διευκρινιστεί ότι επιτρέπεται η μετάφραση των κειμένων από άλλη γλώσσα στην ελληνική να γίνεται και από μεταφραστή σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας από την οποία προέρχεται το έγγραφο, με θεώρηση της μετάφρασης του είτε από το αρμόδιο Υπουργείο Εξωτερικών της χώρας είτε από το αρμόδιο προξενείο της Ελλάδας στη χώρα από την οποία προέρχεται το προς μετάφραση έγγραφο.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ 38:

Η πρόβλεψη της παρ. 20.2 *«...Για τις ανάγκες της παρούσας, ως νόμιμη μετάφραση θεωρείται εκείνη που γίνεται είτε από τη μεταφραστική Υπηρεσία του Υπουργείου Εξωτερικών, είτε από το αρμόδιο Προξενείο, είτε από δικηγόρο, κατά την έννοια του άρθρου 454 του Κ.Πολ.Δ., των διατάξεων του ν. 3712/2008 (ΦΕΚ Α' 225) και του άρθρου 53 του Κώδικα Δικηγόρων. Επικρατούσα διατύπωση είναι πάντοτε η ελληνική»* ισχύει όπως περιοριστικά αναφέρεται σε αυτή ως προς τι θεωρείται νόμιμη μετάφραση.

ΕΡΩΤΗΜΑ 39:

Παρακαλούμε διευκρινίστε αν οι Υπεύθυνες Δηλώσεις της Πρόσκλησης δύνανται να υποβληθούν δίγλωσσες από τις αλλοδαπές συμμετέχουσες εταιρείες (οποσδήποτε ελληνικά και ως δεύτερη γλώσσα στα αγγλικά ή στη γλώσσα της χώρας της συμμετέχουσας αλλοδαπής εταιρείας).

ΑΠΑΝΤΗΣΗ 39:

Δείτε την απάντηση 29

ΕΡΩΤΗΜΑ 40:

Στην παράγραφο 10.3.2 του τεύχους της Πρόσκλησης αναφέρεται ότι η Επιστολή Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος θα συνοδεύεται από σειρά εγγράφων και ειδικότερα: «...10.3.2.β Σε περίπτωση Ένωσης Προσώπων και για κάθε μέλος της Ένωσης, εφόσον αυτό είναι νομικό πρόσωπο, πρακτικό απόφασης του διοικούντος αυτό οργάνου, σύμφωνα με το δίκαιο που διέπει τη λειτουργία του (όπως Διοικητικού Συμβουλίου σε περίπτωση Α.Ε., ή απόφαση του ή των Διαχειριστών σε περίπτωση Ε.Π.Ε. ή Ο.Ε. ή Ε.Ε. ή Ι.Κ.Ε. κ.ο.κ.), με το οποίο:

- i. εγκρίνεται η υποβολή Φακέλου Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος ως μέλος του Υποψηφίου στον Διαγωνισμό, σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Πρόκλησης Εκδήλωσης Ενδιαφέρον
- ii. ...
- iii. ...
- iv. ...
- v. ...
- vi. ...
- vii. ...
- viii. ...
- ix. **ορίζεται κοινός εκπρόσωπος για όλα τα μέλη του Υποψηφίου** («ο Κοινός Εκπρόσωπος») και αναπληρωτής εκπρόσωπος, με εξουσία να υπογράφει δεσμευτικά για τον Υποψήφιο (Ένωση Προσώπων) όλα τα έγγραφα του Διαγωνισμού, συμπεριλαμβανομένων των Υπεύθυνων Δηλώσεων που απαιτούνται στην παρούσα, καθώς και να προβαίνει στις λοιπές ενέργειες που αναφέρονται σχετικά στην παρούσα Πρόκληση Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος...»

Σύμφωνα με τα τεύχη όμως η Δήλωση του Παραρτήματος 3 υπογράφεται ως εξής: «... (Υπογράφεται από κάθε μέλος του διοικητικού, διευθυντικού ή εποπτικού οργάνου του Ενδιαφερομένου(και σε περίπτωση Ένωσης Προσώπων, κάθε μέλους της) ή από κάθε πρόσωπο που έχει εξουσία εκπροσώπησης, λήψης αποφάσεων ή ελέγχου σε αυτόν)...».

Αναφορικά με το περιεχόμενο **του μέρους ix** ως άνω και την υπογραφή όλων των Υπευθύνων Δηλώσεων σε σχέση με την παραπάνω πρόβλεψη της ΠΡΟΣΚΛΗΣΗΣ **παρακαλούμε διευκρινίστε αν ο Κοινός Εκπρόσωπος (Κ.Ε.) υπογράφει και τη Δήλωση του Παραρτήματος 3** που αφορά αποκλειστικά τα δεδομένα και στοιχεία κάθε μιας εταιρείας (δεδομένου ότι η Διακήρυξη δεν την εξαιρεί από τις Υπεύθυνες Δηλώσεις που υπογράφει ο Κοινός Εκπρόσωπος) **ή/και** δηλώσεις που αφορούν τρίτες εταιρείες όπως π.χ. η περίπτωση της δήλωσης του Παραρτήματος 5^Α(περί δημοσίευσης των Ισολογισμών).

ΑΠΑΝΤΗΣΗ 40:

Ο κοινός εκπρόσωπος ορίζεται με εξουσία υπογραφής όπως προβλέπεται στην παρ. 10.3.2.β. Όπου απαιτείται ειδικότερη ρύθμιση αναφέρεται στα υποδείγματα και στο κείμενο της Πρόσκλησης (π.χ. άρθρα 13.2 και 13.3). Το Παράρτημα 3 περιλαμβάνει ειδική αναφορά στα πρόσωπα που υπογράφουν. Δείτε επίσης την απάντηση 27

Υπεύθυνες δηλώσεις που αφορούν τρίτες εταιρείες (δηλαδή όχι τα μέλη ένωσης προσώπων του Υποψηφίου) όπως π.χ. η περίπτωση της δήλωσης του Παραρτήματος 5 Α (περί δημοσίευσης των Ισολογισμών): Με βάση τις παρ. 10.2.iii και 10.2.vii το Παράρτημα 5 Α θα υπογράφεται από τον εκπρόσωπο του Τρίτου Φορέα.

ΕΡΩΤΗΜΑ 41:

Παρακαλούμε επιβεβαιώστε ότι το παράρτημα 7 του Μελετητή θα συμπληρωθεί και θα υπογραφεί από κάθε μέλος του Μελετητή χωριστά για τις μελέτες που το μέλος έχει εκπονήσει (αναφορικά με την παρ. 8.1.1) και επιπλέον ότι το κάθε μέλος του μελετητή θα υπογράφει και τη δήλωση του Παραρτήματος 7^Α που θα συνοδεύει απαραίτητα τον Πίνακα του. Στην περίπτωση αυτή ο Πίνακας του Παραρτήματος 7 θα υπογράφεται και από τον Κοινό Εκπρόσωπο του Υποψηφίου? Επίσης θα υπογράφεται από τον Εκπρόσωπο του Υποψηφίου εκ νέου η Δήλωση του Παραρτήματος 7^Α?

ΑΠΑΝΤΗΣΗ 41:

Το παράρτημα 7 του Μελετητή θα συμπληρωθεί και θα υπογραφεί από κάθε μέλος του Μελετητή για τις μελέτες, των κατηγοριών στις οποίες προτείνεται, που το μέλος έχει εκπονήσει (αναφορικά με την παρ. 8.1.1) και επιπλέον το κάθε μέλος του μελετητή θα υπογράφει και τη δήλωση του Παραρτήματος 7^Α που θα συνοδεύει απαραίτητα τον Πίνακα του. Στην περίπτωση αυτή ο Πίνακας του Παραρτήματος 7 θα συνυπογράφεται και από τον Κοινό Εκπρόσωπο του Υποψηφίου. Επίσης θα συνυπογράφεται από τον Εκπρόσωπο του Υποψηφίου η Δήλωση του Παραρτήματος 7^Α.

ΕΡΩΤΗΜΑ 42:

Το ως άνω ερώτημα ισχύει και για τον Κατασκευαστή.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ 42:

Ισχύουν κατ' αναλογία τα αναφερόμενα στην απάντηση 41, ήτοι:

Το Παράρτημα 6 συντάσσεται άπαξ για όλα τα μέλη του Κατασκευαστή και διακριτά για κάθε ένα από αυτά και υπογράφεται από όλα τα μέλη και για το τμήμα που αφορά το καθένα, συνυπογράφεται δε από τον Εκπρόσωπο.

Το παράρτημα 6 Β του Κατασκευαστή θα συμπληρωθεί και θα υπογραφεί από κάθε μέλος του κατασκευαστή για τα Αποδεκτά Έργα των κατηγοριών στις οποίες προτείνεται, που το μέλος έχει κατασκευάσει.

Ε. Δ

1.Δ16

2.ΒΟΑΚ Παρ.

3.Χρον. Αρχείο

4.Τμήμα Α, Τμήμα Β, Τμήμα Γ

Ο Προϊστάμενος Δ16

Ιωάννης Μπακογιάννης
Μετ. Μηχ/κός με Α' β.